

Zeitschrift: Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire
ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires

Herausgeber: Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte

Band: 83 (1941)

Heft: 2-3

Artikel: Herrn Professor Dr. O. Rubeli zum 80. Geburtstag

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-588762>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZER ARCHIV FÜR TIERHEILKUNDE

Herausgegeben von der Gesellschaft Schweizerischer Tierärzte

LXXXIII. Bd. Februar/März 1941 2./3. Heft



Herrn Professor Dr. O. RUBELI zum 80. Geburtstag.

4. März 1941.

Wer es erreicht, vier-fünftel Hundert,
an dieser Schwelle steht,
ist wohl am meisten selbst verwundert,
wie rasch die Zeit vergeht.

Doch, wem Erfolg gekrönt die Mühen
am Ziel, das er erstrebt,
der klagt nicht, daß die Jahre fliehen.
Und wer lebendig lebt

lebt auch in dem noch, was vergangen,
schaut froh und gern zurück.

Wer will vom Leben mehr verlangen
als dieses wahre Glück ?

So sollen Sie den Tag erleben,
beglückt, zufrieden, klar,
und das Geschick soll Ihnen geben
noch manches reiche Jahr.

H.